

der derendorfer

Derendorf - Golzheim - Pempelfort

August 2016 - 60. Jahrgang

8



Monatszeitschrift der *derendorfer jonges*

www.derendorferjonges.de

info@derendorferjonges.de

Absender:

Alles!

Satz · Druck · Werbung

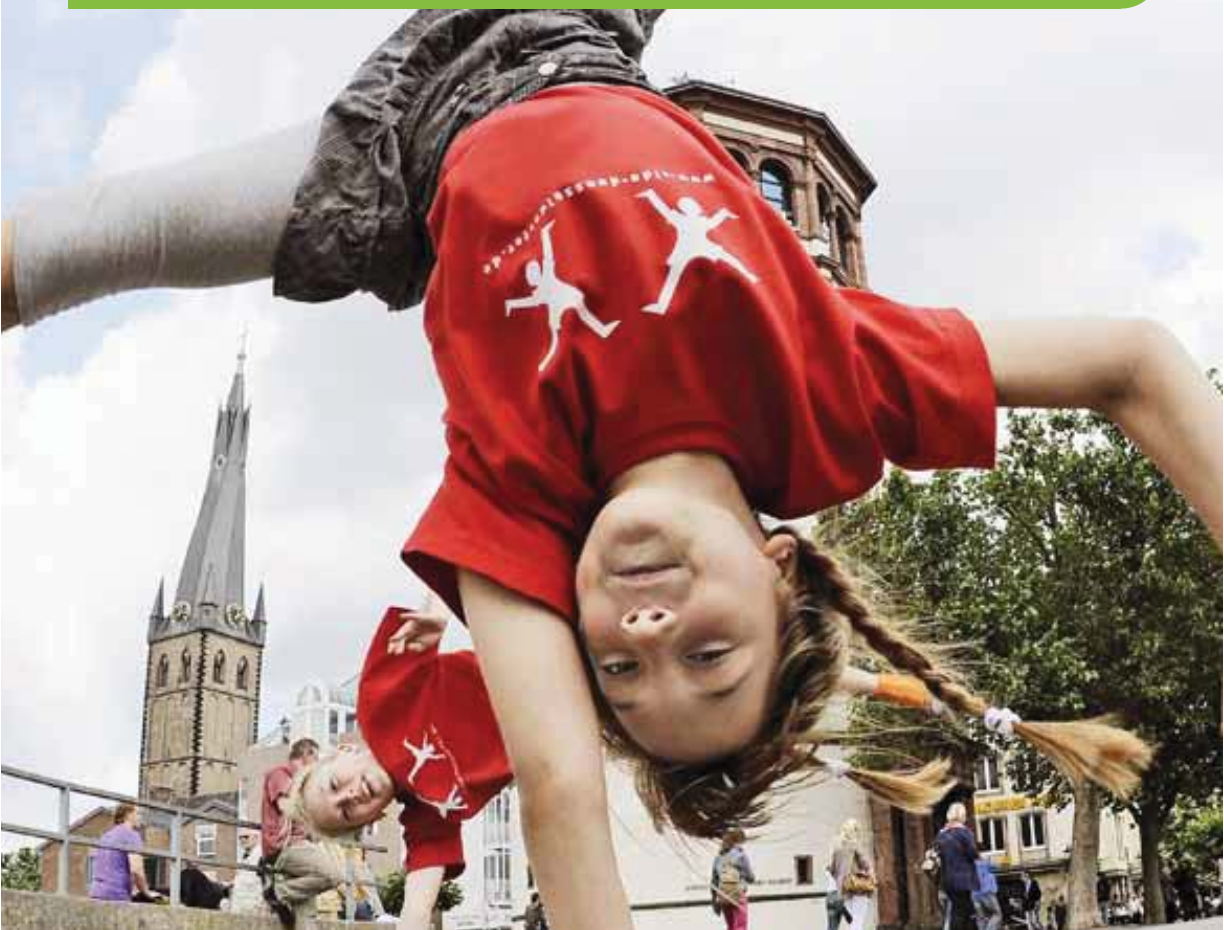
W. Overkott

Römerstraße 7

40476 Düsseldorf

Energiebündel

Mit freundlicher Unterstützung der Stadtwerke.



Die Region Düsseldorf ist nicht nur unser Versorgungsbereich – sie ist unsere Heimat. Und die gilt es zu pflegen. Daher unterstützen wir als Sponsor zahlreiche Schützen-, Karnevals- und Heimatvereine. Und sorgen so hoffentlich für viel positive Energie.

Mitten im Leben.

Stadtwerke
Düsseldorf





Einladung zum Heimatabend Montag, 8. August 2016, 19.30 Uhr

*hirschchen, Malkastenstraße 2

der derendorfer · August 2016 · 60. Jahrgang

Von der DEG besuchen uns:

Walter Köberle

Frieda Feldmann

Thomas Menders

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Verlesung der Post
- Genehmigung des Berichts vom letzten Heimatabend
- Neuaufnahmen
- Verschiedenes

Nächster Heimatabend

Montag, 12. September 2016, 19.30 Uhr

*hirschchen, Malkastenstraße 2

- Seite 5 Bericht über den Heimatabend vom 7. Juli 2016 in der Buscher Mühle
- Seite 7 Fackeleinzug Schützenfest 2016
- Seite 9 Besichtigung Kö-Bogen
- Seite 11 Herzlichen Glückwunsch
- Seite 13 Besuch beim Weltmeister
Die Derendorfer Jonges öffnen ihr Archiv
- Seite 15 Was geschieht mit dem Marstallgiebel?
- Seite 21 70 Jahre NRW - 70 Jahre Landeshauptstadt Düsseldorf
Zentrum Plus - Open Air
- Seite 23 30 Geschichten als Hommage an Derendorf und seine Jonges
- Seite 25 Der Teil der Trauer in Derendorf von Jan Michaelis
- Seite 26 Notdienst der Apotheken

Titelbild: **Buscher Mühle**, erstmals 1790 urkundlich erwähnt. Sie liegt in der Nähe des S-Bahnhof Derendorf **im Park an der Mulvanystraße**. Seit September 1992 wird sie als Begegnungsstätte vom Heimatverein Derendorfer Jonges genutzt. Foto: petCA

der derendorfer - Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 8. September 2016

Herausgeber: *heimatverein derendorfer jonges 1956 e.v.*

Geschäftsstelle: Karl-Heinz Gatzen, Römerstraße 7, 40476 Düsseldorf, Telefon 0211 - 44 12 87, Telefax 0211 - 46 28 43

Internet: www.derendorferjonges.de - E-Mail: info@derendorferjonges.de

Anzeigenverwaltung, Herstellung und Druck: **Alles!** Satz · Druck · Werbung - Wolfram Overkott,

Römerstraße 7, 40476 Düsseldorf, Telefon 0211 - 9 44 83 83, Telefax 0211 - 9 44 83 84, eMail: info@alles1.com

Redaktion: Manfred Klösters, Saarbrückerstraße 26, 40476 Düsseldorf, Telefon 0211 - 48 90 38, Telefax 0211 - 5 14 10 36

Signierte Beiträge stellen nicht immer die Meinung der Redaktion dar.

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet, **Belegexemplar** an die Geschäftsstelle erbeten · Auflage: 3 000

Verkaufspreis durch Mitgliedsbeitrag abgegolten. – **Redaktionsschluss:** 10. des Vormonats.

Vereinskonto für den Beitrag: Sparkasse Düsseldorf, IBAN: DE55 3005 0110 0041 0131 52 - BIC: DUSSEDDXXX

Konto für Anzeigen: Sparkasse HRV, IBAN: DE33 3345 0000 0042 2604 63 - BIC: WELADED1VEL





Entdecken Sie den Unterschied
in Ihrer Sparkasse.

Wie Sie sich die Zukunft auch ausmalen,
wir helfen, sie zu gestalten.

Das Sparkassen-Finanzkonzept.

www.sskduesseldorf.de



Wenn's um Geld geht

Stadtsparkasse
Düsseldorf

Bericht über den Heimatabend vom 7. Juli 2016 in der Buscher Mühle



Foto v.l.n.r.: Reimund Schönenberger (zweiter Chef St. Sebastianus), Peter Borrenkott (1. Schießmeister St. Sebastianus), Jonges-Geschäftsführer Karl-Heinz-Gatzen, Jungschützenkönig Uwe Zwanzig (St. Stephanus), Vorstandsmitglied Christian Feies, Regimentskönig Wilfried Kullmann mit seinem Adjutanten Wolfgang Bäcker (beide St. Stephanus), Jonges-Baas Martin Meyer

Donnerstagabend, zweieinhalb Stunden vor dem letzten Spiel der deutschen Nationalmannschaft bei der EM in Frankreich, war die Mühle gut gefüllt. Zum Juli-Heimatabend, traditionell am Donnerstag nach dem Schützenfest am Vogelsanger Weg, waren wie üblich nicht nur viele Jonges gekommen sondern auch der neue Regimentskönig Wilfried Kullmann, Jungschützenkönig Uwe Zwanzig (beide St. Stephanus) sowie Reimund Schönenberger, zweiter Chef des Sankt Sebastianus Schützenvereins. Auch nicht fehlen durften die Herren der Chorfreunde Düsseldorf-Nord. Unter Leitung von Peter Zinnen stimmten sie nach Begrüßung und Eröffnung durch Baas Martin Meyer neben

vielen anderen Liedern nicht nur das Jongeslied sondern auch die deutsche Nationalhymne an. Wir waren also gut auf das Spiel gegen Frankreich vorbereitet!

Bei Speis und Trank wurde viel erzählt und gelacht. Das Wetter meinte es gut mit uns und so konnten wir bis weit nach Spielbeginn im Garten hinter der Mühle sitzen. Ab 21 Uhr verfolgten wir gespannt unsere Nationalelf am Fernseher. Die Niederlage gegen den EM-Gastgeber Frankreich war zwar mehr als schade – änderte aber nichts daran, dass wir einen schönen Heimatabend in der Mühle verbracht hatten.

Foto & Text: Alexander Stehr

Allianz

Martin Meyer e.K.

www.allianz-martin-meyer.de



Besuchen Sie
unsere Homepage!



Gilles
Getränkefachhandel

**Lieferant von sämtlichen Fass- und Flaschenbieren
sowie alkoholfreien Getränken und Partyservice**
Lieferung ins Büro Lieferung ins Haus
Verleih von Kühl- und Verkaufswagen

H. Gilles · Golzheimer Straße 115 · 40476 Düsseldorf

Tel. (0211) 48 69 61

Fax. (0211) 4 84 68 53

E-Mail: info@getraenke-gilles.de

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. 8.00 – 17.00 Uhr

Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

Fackeleinzug Schützenfest 2016



Der Tradition folgend waren die Jonges auch in diesem Jahr wieder am Kirmes-sonntag im Schützenzelt auf dem Festplatz am Vogelsanger Weg um mit dem Fackelzug dem neuen Regimentskönig Wilfried Kullmann (mit seiner Frau Dagmar) sowie dem neuen Jungschützenkönig Uwe Zwanzig (beide St. Stephanus) herzlich zu gratulieren. Kullmann löst nun unser Jonges-Mitglied Sigggi Abels als neuer Regimentskönig ab.

Gut zwanzig Jonges waren in Begleitung

ihrer Frauen gekommen und trugen die neuen Fackeln durch das Zelt und geleiteten Baas Martin Meyer sowie Geschäftsführer Karl-Heinz Gatzen zur Geschenkübergabe in Richtung Bühne. Begrüßt wurden die Jonges dort von Heinz-Willi Lang, dem ersten Chef des Sankt Sebastianus Schützenvereins Düsseldorf-Derendorf 1655 e.V. Die Jonges bedanken sich für einen tollen Abend und freuen sich schon auf das Schützenfest im kommenden Jahr!

Foto & Text: Alexander Stehr

FRANK KOSS

MALERMEISTER

WERKSTÄTTE FÜR MALERARBEITEN UND KREATIVE WANDGESTALTUNG

MEISTERBETRIEB

GOLZHEIMER STRASSE 102 40476 DÜSSELDORF

FON 02 11- 5 14 55 42 FAX 02 11- 5 14 58 65 MOBIL 0177- 2 67 14 59

– MITGLIED DES VEREINS –



MONREAL ROHRBACH GMBH

Granit und Marmorwerk

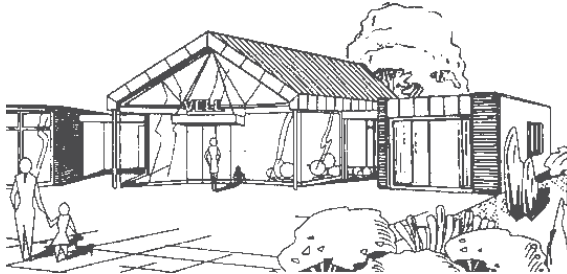
Atelier für individuelle Grabmalgestaltung

Düsseldorf - Nordfriedhof

Verkauf: Hugo-Viehoff-Straße 4
Steinwerk: Meinecke-Straße 32
40474 Düsseldorf

Telefon 02 11-43 31 38
Telefax 02 11-43 48 51

Friedhofsgärtnerei Josef Vell GmbH - seit 1919 -



Grabneuanlagen
Grabpflege mit Wechselbepflanzung
Dauergrabpflege mit Gärtnergarantie
- auf dem Nord-Süd- und Unterrather Friedhof -
Trauerfloristik (Lieferung zu allen Düsseldorfer Friedhöfen)

Blumen in alle Welt durch Fleurop
Am Nordfriedhof 7 - 40468 Düsseldorf
Telefon 0211 / 432772, Fax 0211 / 432710

**DAUER
GRAB
PFLEGE**



überregionaler Fachbetrieb
Friedhofsgärtnerei

Besichtigung Kö-Bogen



Einen Nagel als Treffpunkt auszumachen klingt erst einmal komisch – nicht aber wenn es sich um den Uecker-Nagel am Kö-Bogen handelt. Gute zwei Meter hoch und über eine Tonne schwer ist das Kunstwerk von Günther Uecker zwischen Kö-Bogen und Steigenberger Parkhotel kaum zu übersehen.

Von dort aus startete am 06.07. die Führung um den Kö-Bogen. Alexandra Iwan von der PR + Presseagentur Textschwester führte unsere Jonges-Gruppe um das vor fast drei Jahren fertiggestellte Bauwerk.

Bei strahlend blauem Himmel und sommerlichen Temperaturen erhielten wir einige inter-

essante Informationen zu dem vom Stararchitekten Daniel Libeskind entworfenen Bau. Die Baugrube war beispielsweise so groß, dass das gegenüberliegende Dreischeidenhaus locker hätte reingelegt werden können – gut, dass es soweit nicht gekommen ist: jetzt steht dort, wo früher noch Bahnen in einer Schleife wenden konnten und Busse ihre Endstation hatten, ein ansehnliches Bauwerk, welches Schadowstraße, Schauspielhaus, Dreischeidenhaus, Hofgarten und Königsallee verbindet.

Foto & Text: Alexander Stehr



**Moltkestraße 96
40479 Düsseldorf**

**Telefon 0211-44 34 66
0172-2033466**

Telefax 0211-44 67 02

www.schreinerei-barisic.de

***Schreinerei
Ilija Barisic e.K.***

***Peter Barisic
Tischlermeister***

BAU UND INNENAUSBAU

**Möbel nach Maß · Montagen
Einbauschränke · Fenster · Türen
Reparaturen · Einbruchschäden
Restaurierungen**

- Mitglied des Vereins -

Damit Sie sich im Trauerfall
um nichts kümmern müssen

Ihr Vertrauen ist wertvoll. Wir gehen gut damit um.

02 11 - 9 48 48 48

www.bestattungshaus-frankenheim.de

MAKLER GESUCHT.
BERATER GEFUNDEN.

Liebe Leserinnen,
liebe Leser,
sichern Sie sich eine
kostenlose Bewertung
Ihrer Immobilie.
Rufen Sie uns an.



LAFONLINE.DE

Egal in welcher Phase des Lebens Sie sich gerade befinden: Ob Sie ein Zuhause suchen, Ihr Haus zur Erfüllung Ihrer Ruhestandsträume verkaufen oder Sie sich einfach nur verändern wollen, bei uns sind Ihre Immobilienwünsche gut aufgehoben.

busch. anders als gewohnt.

busch. wohnimmobilien

Roßstraße 92
40476 Düsseldorf
Fon +49 211 3559350
Fax +49 211 35593520
busch-wohnimmobilien.de

Herzlichen Glückwunsch



| | | |
|--------------------|----------------|---|
| 30. August 2016 | Silberhochzeit | Peter und Ute Stachulla Am Haferkamp 38, 40589 Düsseldorf |
| 31. August 2016 | 80 Jahre | Hans Schwagers Dinslakener Straße 6, 40468 Düsseldorf |
| 1. September 2016 | 75 Jahre | Frans Trubendorffer Roßstraße 32, 40476 Düsseldorf |
| 12. September 2016 | 65 Jahre | Wolfgang Nerger Meineckestraße 32, 40474 Düsseldorf |
| 15. September 2016 | 40 Jahre | Nicolas Bahners Niederlöricker Straße 60, 40667 Meerbusch |

Veröffentlicht werden die Geburtstage 30, 40, 50, 60, 65, 70, 75, 80 Jahre, danach jährlich.
Daneben werden Ehejubiläen (sofern bekannt) veröffentlicht.
Sollte jemand versehentlich vergessen worden sein, bitte um Meldung an die Geschäftsstelle.

SK-Renovierung Hausmeisterdienste

Treppenhausreinigung – Winterdienst
Renovierungen – Malerarbeiten

Siegfried Klaus, Sommersstraße 7, 40476 Düsseldorf
Tel.: 0211 - 515 00 70 · Mobil: 0171 / 267 54 90 · E-Mail: sk-r@arcor.de

- Mitglied der IHK -



BERATUNG · PLANUNG · AUSFÜHRUNG

Walter Lauuffs seit 1924 · Inh. Falk Kames
Weißenburgstraße 39 · 40476 Düsseldorf
Tel. (02 11) 44 22 01 · Fax (02 11) 4 40 27 87

Elektroinstallation
Heißwassergeräte
Nachtstromheizung
Antennenbau
Kabelfernsehen
Haussprechanlagen
Elektrogeräte
Reparaturen

Metzgerei · Party-Service

Heinz Kieven

FEINE FLEISCH- UND WURSTWAREN

Kalte und warme Buffets

täglich Mittagstisch



Jahre

**Münsterstraße 120
40476 Düsseldorf
Telefon 02 11/44 41 75**

Ritzdorf
Haushalt- & Eisenwaren

Seit über 90 Jahren Ihr Service-Partner
rund um **Haushalt- und Eisenwaren**

Haushaltwaren
Eisenwaren
Gartengeräte
Schlüssel jeder Art
Schlossmontagen
Geschenkartikel
Gravuren jeder Art

Römerstraße 5 • 40476 Düsseldorf
Tel: 02 11 - 44 12 87 • Fax: 02 11 - 46 28 43
E-Mail: info@ritzdorf.de • Web: www.ritzdorf.de

Unsere Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr: 9-18 Uhr
Mi und Sa: 9-14 Uhr

Selbstverständlich stehen Ihnen kostenlose
Kundenparkplätze zur Verfügung.

Besuch beim Weltmeister

Nein, gemeint ist diesmal nicht der Fußball. Die WM ist vorbei. Gemeint ist der neue Kraftwerksblock der Stadtwerke. Dieser Block, genannt „Fortuna“, soll ja wirklich weltmeisterliche Dinge vollbringen. Am Standort Lausward im Hafengelände arbeitet seit Januar 2016 das zurzeit effizienteste und leistungsfähigste Gas- und Dampfturbinenkraftwerk (GuD) weltweit. Parallel dazu wird die Fernwärmeversorgung weiter ausgebaut. Bereits im ersten Betriebsjahr sollen 600.000 Tonnen CO2 eingespart werden.

Das neue Kraftwerk ist durch seine klimaschonende Strom- und Wärmeproduktion auf Erdgasbasis und seine hohe Flexibilität ein idealer Beitrag zur Energiebilanz der Stadt Düsseldorf. Durch die gleichzeitige Erzeugung von elektrischer Energie und Fernwärme nach dem Verfahren der Kraft-Wärme-Kopplung erhöht sich die Brennstoffaus-

nutzung auf bis zu 85 %. Das sei Weltrekord, sagen die Stadtwerke. Nachrechnen können wir Derendorfer Jonges das nicht, aber wir sind eingeladen uns die Technik und das Kraftwerk erklären zu lassen, einschließlich eines Blicks von der 45m hohen Aussichtsplattform. Die Führung wird der Projektleiter des Neubaus persönlich durchführen. Die Besichtigungstermine des neu eröffneten Kraftwerkes sind sehr begehrt, sicherlich werden auch die Jonges das Angebot gern annehmen. Aus Sicherheitsgründen ist eine namentliche, verbindliche Anmeldung erforderlich. Maximal 20 Personen.

Treffpunkt ist am **Mittwoch, 31. August um 16 Uhr** am Pfortnerhaus, Auf der Lausward 75 im Hafengelände. (Hinweis: Abfahrt Bus 732 ab Hbf um 15.29 Uhr bis zur Endstation Lausward). *heb*

Die Derendorfer Jonges öffnen ihr Archiv

Am Samstag, 3. September findet wieder das Straßenfest auf der Schwerinstraße statt. Der Heimatverein, der dort sein Archiv hat, wird sich daran beteiligen. Alle Besucher des Straßenfestes sind eingeladen, die „Schätze“ im Derendorfer Archiv zu bewundern. Ausgestellt sind nicht nur historische Bilder, Postkarten oder Stadtpläne, sondern auch Bücher sowie Urkunden von früheren Schützen- oder Karnevalsfesten.

Samstag, 3. September ab 11 Uhr, Schwerinstraße

Nagelstudio für Sie & Ihn

„las manos“

Pfalzstraße 18
40477 Düsseldorf



Sommer - Angebot

SPA-Wellness Maniküre 20,- € für Sie und Ihn

| | |
|--|------------|
| Gel - Neu - Modelage mit Verlängerung | 59,00 € |
| Modelage - auffüllen | ab 39,00 € |
| Maniküre für Sie und Ihn | 18,50 € |
| Med. Fußpflege mit Fußbad und Crema (45 Minuten) | 24,00 € |
| Fuß - Zehen - Modelage - French oder Farbe | 27,00 € |
| Fuß - Reflexzonen - Massage (ca. 30 Minuten) | 24,00 € |

und vieles mehr z. B.

Verwöhn-Kosmetik-Behandlung mit Massage bei Angelika (Kosmetikerin) mit Aloe Vera Produkten (75 Min.) ab 46,00 €

Termine nach Vereinbarung bei Ursel
Telefon 0211/5140655 oder
Mobil 0177/4131793

Fahrschule Brück

*Der Tipp
unter Freunden*



Es begrüßen Euch
Wolfgang Jaschke,
Tanja Jaschke
und die „gute Seele“
Annette Swienty

**Sommersstraße 19
40476 Düsseldorf
Telefon: 46 50 70**

HUMMER Raumausstattung



- Ihr Zuhause ist unsere Leidenschaft -

Roßstraße 33, 40476 Düsseldorf
Telefon 0211/48 71 82, Fax 0211/514 39 56
www.raumausstattung-hummer.de

- Mitglied des Vereins -



Heute schon entspannt?

Präventionskurse mit Krankenkassenzuschluss

Autogenes Training

8 Einheiten 125,00 €

Mittwoch, 19:00 - 20:15 Uhr, Kursbeginn 14.09.2016

Dienstag, 19:00 - 20:15 Uhr, Kursbeginn 26.10.2016

Progressive Muskelrelaxation nach Jacobson

8 Einheiten 125,00 €

Donnerstag, 18:30 - 19:45 Uhr, Kursbeginn 27.10.2016

Weitere Informationen unter:

www.praxis-dagmar-henkel.de

Telefon: 0211—22 960 951

Was geschieht mit dem Marstallgiebel?

2016 ist ein besonderes Jan-Wellem-Jahr. Am 8. Juni 1716, also vor genau 300 Jahren, starb unser Kurfürst Johann Wilhelm II. von Pfalz-Neuburg. Düsseldorf nennt sich Kunst- und Kulturstadt und besitzt ein einzigartiges Meisterwerk aus dieser Barockzeit, welches im Verborgenen schlummert. Dieser 300. Todestag wäre eine gute Gelegenheit, die außergewöhnliche Holzschnitzarbeit aus der Werkstatt von Gabriel Grupello, dem Hofbildhauer von Jan Wellem, der Öffentlichkeit zu präsentieren. Und noch einen erfreulichen Grund gibt es, an das Kunstwerk zu erinnern: die Restaurierungsarbeiten sind abgeschlossen. Es ist ein eindrucksvolles Prachtstück entstanden von großem historischem und künstlerischem Wert, welches repräsentativ im Restaurierungszentrum an der Erkrather Straße aufgestellt ist. Man muss es gesehen und bewundert haben. Aber die Frage lautet: Und was nun?

Nach 10 Jahren Bemühungen ist Prof. Dr. Klaus Pfeffer mit seiner Frau Alma ein beachtlicher Teilerfolg gelungen. Im Juli 2006 besichtigte der Architekturprofessor die unter unwürdigen Bedingungen eingelagerten Reste des Marstallgiebels im Keller von Schloss Benrath. Der Zustand der Holzarbeiten war schlecht und die klimatischen Bedingungen noch schlechter. Das Kunstwerk drohte zu verrotten. Dieser deprimierende Eindruck veranlasste ihn, ein Buch, einen „Aufruf zur Rettung“, zu schreiben, indem er auf den Wert dieses wichtigen Zeugnisses aus der Barockzeit hinwies. Nach vielen Interventionen von Dr. Pfeffer und nach langen Jahren der Untersuchung und Vorbereitung, der Begasung und Schädlingsbekämpfung durch die Ämter, wurden die Schnitzarbeiten sachgerecht im Restaurierungszentrum der Stadt Düsseldorf eingelagert. Der Heimatverein Derendorfer Jonges e.V. hat die Bemühungen von Dr. Pfeffer von Beginn an unterstützt. Der Verein erkannte und würdigte den Wert des

Kunstwerkes, welches im Vereinsgebiet Pempelfort, neben Schloss Jägerhof, gestanden hatte. Es wurden Eingaben an städtische Stellen geschrieben und zu Spenden aufgerufen. Bei mehreren Besichtigungen haben sich die Mitglieder über den Fortschritt der Arbeiten informiert.

Die eigentlichen Restaurierungsarbeiten begannen 2014, nachdem die Gelder vom Landschaftsverband Rheinland freigegeben wurden. Der bis dahin auf dem Konto der Derendorfer Jonges gespendete Betrag von immer-



r+h
brillenglas.de

90%
WENIGER BLENDUNG

DER ABEND KOMMT. DIE BRILLE BLEIBT.
EyeDrive® – die neue Sehklasse

Erleben Sie bei uns
die neue Sehklasse!

* Der Reflexionsgrad Nacht liegt bis zu 90% unter dem Reflexionsgrad unentspiegelter Brillengläser aus Kunststoff 1.6.

- Augenglasbestimmung
- Contactlinsen-Institut
- Spezialist für vergrößernde Sehhilfen
- Hausbesuche

Optik König

Münsterstrasse 122
40476 Düsseldorf

Tel.: 0211-444682 Fax: 0211-6021972
e-mail: optiker-koenig@t-online.de

Reparatur-Schnelldienst **GLASEREI + GLASBAU**

KAMP GMBH

Kaiserswerther Straße 41

40477 Düsseldorf

Düsseldorfer Familien-Karte %

Telefon +

Notdienst: 0211/4911742

Telefax: 0211/4981171

team@glasbau-kamp.de

Das Glaser-Team

Modetreff Ischu

Fachgeschäft für Dameneroberbekleidung

Michele · Lucia · Monari · Verse · Brax · Tuzzi · Goldix

Accessoires · Handtaschen · Börsen · Handarbeit · Echt Leder · Fa.Büffel

U. Kuhlmann

F. Polz

Modeschmuck Handel und Einzelhandel

info@modetreff-ischu.de

Düsseldorfer Familien-Karte %

Duisburger Str. 55

40479 Düsseldorf

Telefon: 0211/494317

Telefax: 0211/4981171

UNSER ZIEL GUT UND VIEL

PARK GRILL

SEIT 1986

Parkstraße 70 · 40477 Düsseldorf · Tel.: 0211 / 46 35 02



R · S · H

Rennings · Sanitär · Heizung

Heizungsbau · Sanitäre Installationen
Reparatur- und Wartung

Rather Straße 34
40476 Düsseldorf

Südstraße 15
40721 Hilden

Mobil: 0177 / 176 53 11

Email: rsh-rennings@gmx.de



Marstallgiebel mit historischen Foto von 1910

hin 15 000 Euro wurde an Oberbürgermeister Thomas Geisel in einer Feierstunde im Rathaus übergeben.

Drei Restauratoren arbeiteten seit 2014 an dem Marstallgiebel: Dipl. Restaurator Jürgen Bandson mit seinen Kollegen Hr. Färber und Hr. Büscher. Im letzten Jahr kam Herr Ditzschik dazu, ein überregional anerkannter Holzschnitzer aus Tschechien. Er ersetzt

te die fehlenden Teile, indem er sie nach historischen Fotos nachschnittzte. Nun ist die Restaurierung abgeschlossen, die fehlenden Teile sind eingesetzt und die gesamten Holzschnitzereien sind in einer Stellage senkrecht aufgestellt. Jetzt erkennt man seine volle Pracht, so wie der Giebel früher in der Orangerie eingebaut war. „Zum Niederknien schön“, sagt das Ehepaar Pfeffer. *heb*

Mertens
Männersachen

Sie brauchen nur eine Hose anprobieren,
diese passt sofort!

Sei kaufen immer eine Markenhose,
mit Markenqualität!

Mertens Männersachen Schwerinstraße 14 40477 Düsseldorf

Telefon: 0211 / 51367080 -  www.facebook.com/mertensmaennersachen - Website: www.maennersachen.info

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag: 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr Freitag: 10:00 Uhr bis 19:00 Uhr Samstag: 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr



PFLEGEUNION
Ambulant sicher versorgt

Ihr sympathisches Pflegeteam im Düsseldorfer Norden!

- ✦ Grund-, Behandlungs-, Verhinderungspflege
- ✦ Wund- und Palliativpflege
- ✦ Hauswirtschaft, Betreuung
- ✦ Pflegegutachten nach § 37.3 SGB XI

Moltkestraße 40, 40477 Düsseldorf
0211-6002119

www.pflegeunion.de



MDK-Prüfungsnote 2015 →
„sehr gut“*

*www.pflegelotse.de

DERENDORFER - GOLZHEIMER - PEMPELFORTER



Haben **Sie**

Interesse an unseren Aktivitäten?

Dann werden **Sie**

Mitglied im Heimatverein

Derendorfer Jonges 1956 e.V.

Jahresbeitrag 40,- Euro

Nähere Informationen erhalten Sie als Gast auf unseren Heimatabenden, den Veranstaltungen oder in unserer Vereinszeitschrift „*der derendorfer*“

Besuchen Sie unsere Internetseiten:

www.derendorferjonges.de

Jetzt, da sich die Restaurierungsgruppe auflöst, erinnert Prof. Dr. Pfeffer an die weitere Verwendung des Marstallgiebels. Die Zuschüsse vom Landschaftsverband waren an die Bedingung geknüpft, dass die barocken Kunstwerke anschließend der Öffentlichkeit in einer würdigen Form präsentiert werden. Deshalb schrieb der Architekturprofessor im Juni Briefe an OB Thomas Geisel, Kulturdezernent Hans Georg Lohe, die Leiterin des städtischen Restaurierungszentrums Dr. Cornelia Weyer, an Dr. Andrea Pufke von der oberen Denkmalbehörde im Rheinland sowie an die untere Denkmalbehörde Düsseldorf, an Herrn Dr. Jörg Heimeshoff. In allen diesen Schreiben mahnt er eine sachgerechte, repräsentative Präsentation für die Öffentlichkeit an. Es gibt darüber bisher keinerlei Pläne oder Aktivitäten.

Kulturdezernent Hans Georg Lohe hatte zuletzt im März die Restaurierungsarbeiten besichtigt und zeigte sich sehr überrascht, dass die Puzzle-Teile so fachgerecht zusammengesetzt werden konnten. So großartig hätte er sich das nicht vorgestellt, zitiert ihn Dr. Pfeffer. Jedoch ist danach kein weiteres Engagement erfolgt. „Soll das Kunstwerk jetzt nach seiner Wiederherstellung etwa erneut in Magazinen verschwinden oder auf verschiedene Institutionen gestückelt werden?“ fragt Dr. Pfeffer in seinen Briefen. „Das darf auf keinen Fall geschehen“, sagt er und dabei erhält er die volle Unterstützung der Derendorfer Jonges.

In den seit 10 Jahren laufenden Untersuchungs- und Restaurierungsarbeiten am Marstallgiebel sind große Kosten aufgelaufen. Diese und auch das große bürgerschaftliche Engagement sollen nicht vergeblich gewesen sein. Den Marstallgiebel unauffällig zum Verschwinden zu bringen, indem man die weitere Verwendung in eine ungewisse Zukunft verschiebt, trägt nicht zur Ehre einer Kunststadt bei. Gerade nicht im Jahr des 300. Todestages von Jan Wellem. Im Namen vieler Bürger, die sich engagiert

und gespendet haben, fordern Dr. Pfeffer und die Derendorfer Jonges die beteiligten städtischen Stellen auf, die von viel Idealismus getragene Rettungsaktion nicht in ein unerfreuliches Ende abgleiten zu lassen. *heb*

Hinweis: Die Derendorfer Jonges werden mit dem Ehepaar Pfeffer einen Besichtigungstermin mit Pressekonferenz zum Abschluss der Restaurierungsarbeiten am fertigen Marstallgiebel absprechen. Gewünscht ist, dass dann mit der Presse und den Ämtern über die zukünftige öffentliche Aufstellung diskutiert werden kann.

In Balance



HOYALUX iD

Die Hightech-Gleitsichtgläser
Hoyalux iD garantieren eine
stabile Wahrnehmung. Verzeichnungen
und Schaukeleffekte sind auf ein Mini-
mum reduziert. Genießen Sie das
sichere Gefühl natürlichen Sehens.

HOYA

Mit Hoyalux iD bleiben Sie
immer in Balance.

Fragen Sie Ihren Optiker nach Hoyalux iD von Hoya.

Optik **PALM**

Münsterstr. 105 - 40476 Düsseldorf
Tel. 02 11 / 48 29 21

Jan Selder
PHYSIOTHERAPIE



Massagen
Krankengymnastik
Physikalische Therapie

**2X in
Düsseldorf**

*„Ein starkes Team
für Ihre Gesundheit!“*

Info: 0211 - 91 37 18 0
www.physiotherapie-selder.de

Glockenstraße 24
40476 Düsseldorf-Derendorf

Goldschmiede-Werkstatt

Wertgutachten für Versicherungen
und Erbschaften
Neuanfertigung
Umarbeitung
Reparaturen
Trau(m)Ringe
Hochzeitsschmuck
Edelsteine & Perlen
Gold & Silber Ankauf



Siegfried Hofmeister

Goldschmiedemeister
Diplom-Designer (FH)
Diamantgutachter DGemG

Barbarastraße 12
40476 Düsseldorf-Derendorf
Telefon: 0211 - 44 18 98
Mobil: 0162 - 9 44 14 87
Mail: goldschmiede-hofmeister@t-online.de

Öffnungszeiten: Di., Do., Fr. 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mi., Sa. 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr - und nach telefonischer Vereinbarung

LIESE
HEIZUNGS- UND SANITÄRTECHNIK

Wörthstraße 1 • 40476 Düsseldorf • Telefon (0211) 482367

70 Jahre NRW – 70 Jahre Landeshauptstadt Düsseldorf

Ende August feiert Nordrhein-Westfalen in der Landeshauptstadt – und das aus doppeltem Grund. Das „Bindestrichland“ Nordrhein-Westfalen wird 70 Jahre und Düsseldorf ist zugleich seit 70 Jahren Landeshauptstadt.

Im „Stahlhof“ in der Düsseldorfer Bastionsstraße wurde am 23. August 1946 die Geburtsurkunde eines neuen Landes ausgestellt. Die Geburtswehen waren anhaltend lang und höchst kompliziert gewesen, aber am Ende ging alles ganz schnell. Aus den ehemals preußischen Provinzen Nordrhein und Westfalen entstand ein neues, demokratisch verfasstes Land.

Wulf Metzmacher von der Geschichtswerk-

statt Düsseldorf e.V. berichtet unterhaltsam und spannend von den Akteuren, ihren Motiven und Interessen. Ebenso über die Entscheidung, Düsseldorf zur Landeshauptstadt zu machen, was anfangs entschieden mehr Bürde als Würde war.

Wulf Metzmacher ist Mitbegründer der Geschichtswerkstatt Düsseldorf. Er führt seit über 20 Jahren Interessierte für die VHS Düsseldorf mit Rundgängen, Kursen und Vorträgen zur Düsseldorfer- und Regionalgeschichte durch die Stadt.

Mittwoch, 24.8.2016, 19:30 Uhr, Stadtbücherei Derendorf, Blücherstraße 10.
Der Eintritt ist frei.

Zentrum Plus – Open Air

Vielfältige Veranstaltungen und Projekte werden seit vielen Jahren im „Zentrum Plus“ Derendorf-Golzheim unter engagierter Mitwirkung der Besucherinnen und Besucher angeboten. Es wird gemeinsam gesprochen, gelesen, getanzt, gelacht, gekocht, gegessen, gelernt, gestaltet, gegärtnert, gechattet, gehandarbeitet, fotografiert, gewandert, be-

sichtigt, informiert und beraten und noch vieles mehr. Um weiter im Stadtbezirk bekannt zu werden, wird das Zentrum Plus einen Aktionstag vor der Kreuzkirche veranstalten und dort sein vielfältiges Angebot vorstellen. Kommen Sie vorbei.

Mittwoch, 7. September, von 11 bis 13.30 Uhr



Liebe Leserin, lieber Leser!
Berücksichtigen Sie bitte bei
Ihrem Einkauf unsere Inserenten!



Sparen Sie an Werbung... ...aber richtig!

**der
derendorfer**

heimatzeitschrift
der derendorfer junges 1956 e.v.
derendorf golzheim pempelfort

Ihr Inserat wird:

3.000 mal gedruckt
3.000 mal verteilt
3.000 mal gesehen

macht 27, Euro *
zzgl. 19% MwSt.

**Weitere Informationen erhalten Sie unter:
0211-9448383**

© - 2016 Alles! Satz-Druck-Werbung

* Eine Anzeige einfarbig, schwarz, 40 mm (hoch) x 125 mm (breit). Weitere Rabatte können Sie auch noch bei mehrmaligen Abschlüssen erhalten. Eine belichtungsfähige und kontrollierte PDF-Datei wird von Ihnen gestellt. Auf Wunsch erstellen wir auch gerne eine Anzeige nach Ihren Angaben.

30 Geschichten als Hommage an Derendorf und seine Jonges

von Sem iha Ünlü - Rheinische Post 28. Juni 2016
DERENDORF / OBERBILK

Jan Michaelis ist ein Spezialist für Geschichten mit ganz viel Düsseldorfer Lokalkolorit. Sein neues Werk ist eine Hommage an den Stadtteil Derendorf und die Derendorfer Jonges, für deren Vereinszeitschrift er in den vergangenen Jahren immer wieder regelmäßig geschrieben hat. Daher auch der Name des gerade erschienenen Sammelbands: „Best of Derendorfer“. 30 Geschichten, die in Derendorf spielen, sind darin zu lesen, und die sind als Hommage an den Stadtteil zu verstehen, den Michaelis als Briefträger sehr gut und auf unterschiedlichste Art und Weise kennengelernt hatte. „Ich habe da viel Inspiration gespeichert“, sagt der Oberbilker. Es mache ihm Spaß, über diese Erfahrungen und Eindrücke zu „fabulieren.“ Zu lesen sind in dem Erzählband zum Beispiel die Geschichten vom „Derendorfer Date De-

saster“ und „Sprinter rollen von Band“. Michael Serrer vom Literaturbüro NRW hat das Grußwort zu dem 108 Seiten umfassenden Erzählband geschrieben, das gerade im Sonderpunkt-Verlag erschienen ist. Michaelis lobe mit seinen Texten nichts geringeres literarisch aus, als die „kleine Welt vor der Haustür“. Und das ganz unsentimental und mit der Neigung zum Raffinierten und Grotesken. „Jan Michaelis schreibt Dorfgeschichten, wobei in diesem Dorf Adel anzutreffen ist und Geldadel, Briefträger und Fußballer, Schlösser und Gefängnisse“, so Michael Serrer. Der Autor führe seine Figuren aber nie vor, mache sich nie zu sehr lustig über sie. Deswegen kommt Serrer zu dem Schluss: „Man hört diesem Dorfchronisten gerne zu.“

Wer Jan Michaelis live erleben möchte, dem bieten die Derendorfer Jonges im außergewöhnlichen Ambiente der Buscher Mühle dazu eine Gelegenheit. Im Rahmen des Programms „Kulturherbst der Stadt Düsseldorf“ ist Jan Michaelis bei uns zu Gast. Unter dem Titel „**Mord in der Mühle – mörderische Geschichten nicht nur aus Derendorf**“ liest er aus seinen Kriminalgeschichten „Altweibermorde“. Diese beweisen, dass Frauen immer die besseren Mörder sind. Der stadtbekannte Schriftsteller liest mitreißend und unterhaltsam. Ein spannender Nachmittag in der Buscher Mühle. Eintritt frei, Umlage für Kaffee und Kuchen.

Donnerstag, 27. Oktober, 15 Uhr in der Buscher Mühle, Mulvanystraße.



DANIEL HORVAT
ELEKTROTECHNIK / MEISTERBETRIEB

Haustechnik / Installation / Kundendienst
Telefon: 0211.6218633 / Mobil: 0172.7422188
info@daniel-horvat-elektrotechnik.de

- MITGLIED DES VEREINS -



Janus-Apotheke

Apotheker Volker Schmitz

Roßstr. 10 40476 Düsseldorf
Tel. 46 08 43 Fax 46 75 40
E-mail: info@janus-apotheke.de

Ihre Hausapotheke

- Blutuntersuchungen
- Blutdruckmessung
- Kompressionsstrümpfe nach Maß
- Reiseimpfberatung
- Heil- und Hilfsmittel
- Verleih von Babywaagen, Milchpumpen u. Inhaliergeräten
- Hauslieferung

Kurt – und keiner murr



KURT REITH

Meisterbetrieb

TV • Video • HiFi • Münsterstr. 123
40476 Düsseldorf, Tel.: 0211/44 56 67

Kurt spurt!

Ritzdorf

Haushalt- & Eisenwaren

Seit über 90 Jahren Ihr Service-Partner
rund um **Haushalt- und Eisenwaren**

Haushaltwaren
Eisenwaren
Gartengeräte
Schlüssel jeder Art
Schlossmontagen
Geschenkartikel
Gravuren jeder Art

Römerstraße 5 • 40476 Düsseldorf
Tel: 02 11 - 44 12 87 • Fax: 02 11 - 46 28 43
E-Mail: info@ritzdorf.de • Web: www.ritzdorf.de

Unsere Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr: 9-18 Uhr
Mi und Sa: 9-14 Uhr

Selbstverständlich stehen Ihnen kostenlose
Kundenparkplätze zur Verfügung.

Der Teil der Trauer in Derendorf

von Jan Michaelis, Verband deutscher Schriftstellerinnen und Schriftsteller

Es war ein schöner Tag. Die Sonne durchflutete den Nordfriedhof mit einem wunderbaren Licht. Mir wurde ganz warm. Da platzte die enge Kokonhaut auf. Ich zwängte mich ans Freie. Langsam spürte ich meine Gliedmaßen. Erst die Füße und Beine, dann auch die oberen Extremitäten, die ich langsam ausbreitete. Ich pumpte.

Dann flog ich los. Entdeckte den Friedhof mit seinen Grabfeldern. Gelegentlich flatterte ich von Blume zu Blume, die hier zur Zierde gepflanzt waren.

Dann erhob ich mich und gleitete hinauf bis ich einen Überblick hatte von weit oben. Da sah ich Autoparkplätze, Grabstätten und Einsegnungshalle und nicht weit weg links vom Eingang schien es als hätte sich ein überdimensionaler Artgenosse dort niedergelassen. Auf einer Fläche so groß wie vier Parkbuchten oder wie sieben bis acht Grabstätten lag ein Schmetterling und schien auszuruhen: glitzernd und buntreflektierend. Das war ein ungewöhnlicher Anblick, so farbenfroh leuchtend und bewegt, auf dem sonst eher still und in gedeckten Farben daliegenden Friedhof.

Das wollte ich mir näher anschauen.

Deshalb ließ ich mich fallen.

Stoppte aber in einer Höhe von zwei Meter über dem Boden.

Ich erkannte jetzt, dass der Schmetterling am Boden kein Artgenosse war, sondern viele teils buntbemalte Steine die geschwungene Form nachahmten.

Hier trauerten Menschen mit einem Stein, der bemalt oder eingraviert einen Namen trägt, um ihr totgeborenes Kind. Ein Paar stand gerade da. Sie umarmten sich. Fassten sich eng an zum Trost. Sie schickten dem Menschenwesen einen liebevollen Trost, das die Welt nicht gesehen hatte, obwohl es doch die Welt erblicken sollte. Schweren Herzens

verabschiedete sich das Paar.

Schon kamen neue Trauernde. Diesmal eine Familie mit Kind, das glücklich zur Welt kam und nun die Eltern begleitete zum Geschwisterlein, das nun hier seinen Stein liegen hatte, symbolisch weggerollt von der Seele der Eltern, auf der er schwer lag. Sie nahmen Abschied, hielten Erinnerung. Hier in Derendorf auf dem Nordfriedhof auf dieser Fläche, die so außergewöhnlich ist, so untypisch für einen Friedhof.

Hier drehten sich bunte Windräder und schufen diesen flirrenden Farbeindruck, der mich angelockt hatte, wie ein Blumenwiese.

Und das Mädchen der Familie wurde damit groß. Nahm es ganz selbstverständlich hin. Unbekümmert, fröhlich und bunt war für es der Tod. Nicht grau und schwarz.

Der graue Kokon war überwunden. Die Flügel waren farbenfroh. Sie trugen mich um die Köpfe der trauernden Eltern und ich flatterte weiter auf das Mädchen zu. Tiefer hinunter und um es herum und schließlich setzte ich mich auf eine Blüte und trank Blütennektar. Spreizte die Flügel, klappte zwei Mal damit. Das Mädchen sagte: „Schau, Mama! Wie schön der Schmetterling ist!“ Und die Mama streichelte dem Kind über die Wange: „Ja, so schön!“

Und ich flatterte auf und davon. Sie guckten mir nach wie ich einen Teil ihrer Trauer mitnahm.

Jan Michaelis hat im Ersten Kabarettkurs am Düsseldorfer Kommödchen Sketche schreiben gelernt bei Kursleiter Martin Maier-Bode. Neuerscheinung: „Best of Derendorfer“ 30 Erzählungen, Münster 2016. Sonderpunkt Verlag, 106 Seiten, 9,90 Euro ISBN: 978-3-95407-065-7. Im Buchhandel.

Notdienst der Apotheken in Ihrer Nähe an den Wochenenden, Feiertagen und Mittwochnachmittag

- | | |
|--|--|
| 3.08. Münster Apotheke Ulmenstraße 1 Tel. 44 23 24 | 21.08. Europa Apotheke Gneisenaustraße 2 Tel. 49 69 10 |
| Atrium Apotheke Lindemannstraße 83 Tel. 17 17 22 42 | Fürstenwall Apotheke Fürstenwall 124 Tel. 38 22 66 |
| 6.08. Roland Apotheke Roßstraße 80 Tel. 43 31 57 | 24.08. Pharma KO³ Apotheke Schadowstraße 72 Tel. 36 11 96 80 |
| Grand Arc Apotheke Hans-Günther-Sohl-Str.8 Tel. 44 77 44 77 | St. Bruno Apotheke Kalkumer Straße 22 Tel. 4 22 08 00 |
| 7.08. Heine Apotheke Nordstraße 33 Tel. 4 93 12 00 | 27.08. medi Apotheke Schadowstraße 80 Tel. 35 48 50 |
| Victoria Apotheke Ackerstraße 157 Tel. 66 09 91 | Mörsenbroicher Apotheke Münsterstraße 427 Tel. 63 29 49 |
| 10.08. Park Apotheke Rheinbabenstraße 5 Tel. 48 99 88 | 28.08. Venus Apotheke Gartenstraße 55 Tel. 49 09 22 |
| Kloster Apotheke Oststraße 51 Tel. 55 04 67 77 | Center Apotheke Prof.-Neyses-Platz 5 Tel. 1 30 69 50 |
| 13.08. Immermann Apotheke Immermannstraße 10 Tel. 35 96 81 | 31.08. Schadow Apotheke Schadowplatz 18 Tel. 86 66 00 |
| Staufen Apotheke Geibelstraße 47 Tel. 68 43 41 | Albert-Schweitzer-Apotheke Grafenberger Allee 134 Tel. 66 01 78 |
| 14.08. Herzogen Apotheke Roßstraße 69 Tel. 86 28 17 30 | 3.09. Jacobi Apotheke Jacobistraße 24 Tel. 35 12 01 |
| Viva Apotheke Am Wehrhahn 41 Tel. 55 04 26 80 | Franziskus Apotheke Eugen-Richter-Straße 1 Tel. 62 23 43 |
| 17.08. Janus Apotheke Roßstraße 10 Tel. 46 08 43 | 4.09. Mozart Apotheke Duisburger Straße 60 Tel. 491 13 30 |
| Saturn Apotheke Birkenstraße 66 Tel. 91 46 40 | Herzogen Apotheke Uerdinger Straße 26 Tel. 43 25 86 |
| 20.08. Pempelfort Apotheke Bagelstraße 96 Tel. 48 15 12 | 7.09. DocApotheke am Worringer Platz Worringer Straße 83 Tel. 35 17 77 |
| Bären Apotheke a.d. Messe Am Hain 2 Tel. 43 31 52 | Lueg Apotheke Luegallee 8 Tel. 55 10 94 |


Während der gesetzlichen Ladenschlusszeiten an Werktagen von 20.00 bis 6.00 Uhr – Sonn- und Feiertage ganztägig wird ein Notdienstzuschlag von 2,50 Euro erhoben. Täglicher Apothekendienst sowie Arzneimittelvorbestellung in ihrer Apotheke rund um die Uhr. Noch mehr Service ihrer Apotheke im Internet: www.apotheker-nordrhein.de

Zentrale Notfallpraxis für ambulante Versorgung:
Kronenstraße 15, am Evangelischen Krankenhaus · 40217 Düsseldorf · Tel.: 116 117

Wenn es mal etwas bunter sein darf!



Offsetdruck · Digitaldruck · Kopien · Digitalposter · Banner
Briefbogen · Visitenkarten · Prospekte · Flyer · Satzarbeiten
Hardcover · Bindungen · Folienschnitte · Fotos im Großformat

Natürlich drucken wir für Sie auch Drucksachen
in geringen Stückzahlen - schnell und einfach! 

Wir machen Ihre Drucksachen einfach persönlicher!

In Derendorf - also ganz in Ihrer Nähe!

Unser Team freut sich auf Sie!

Alles! Satz · Druck · Werbung · Wolfram Overkott

Römerstraße 7 · 40476 Düsseldorf · ☎ 02 11/9 44 83 83
www.alles1.com - info@alles1.com

Öffnungszeiten: Mo. – Do. von 8.15 Uhr bis 16.15 Uhr durchgehend
Fr. 8.15 Uhr bis 15.00 Uhr durchgehend

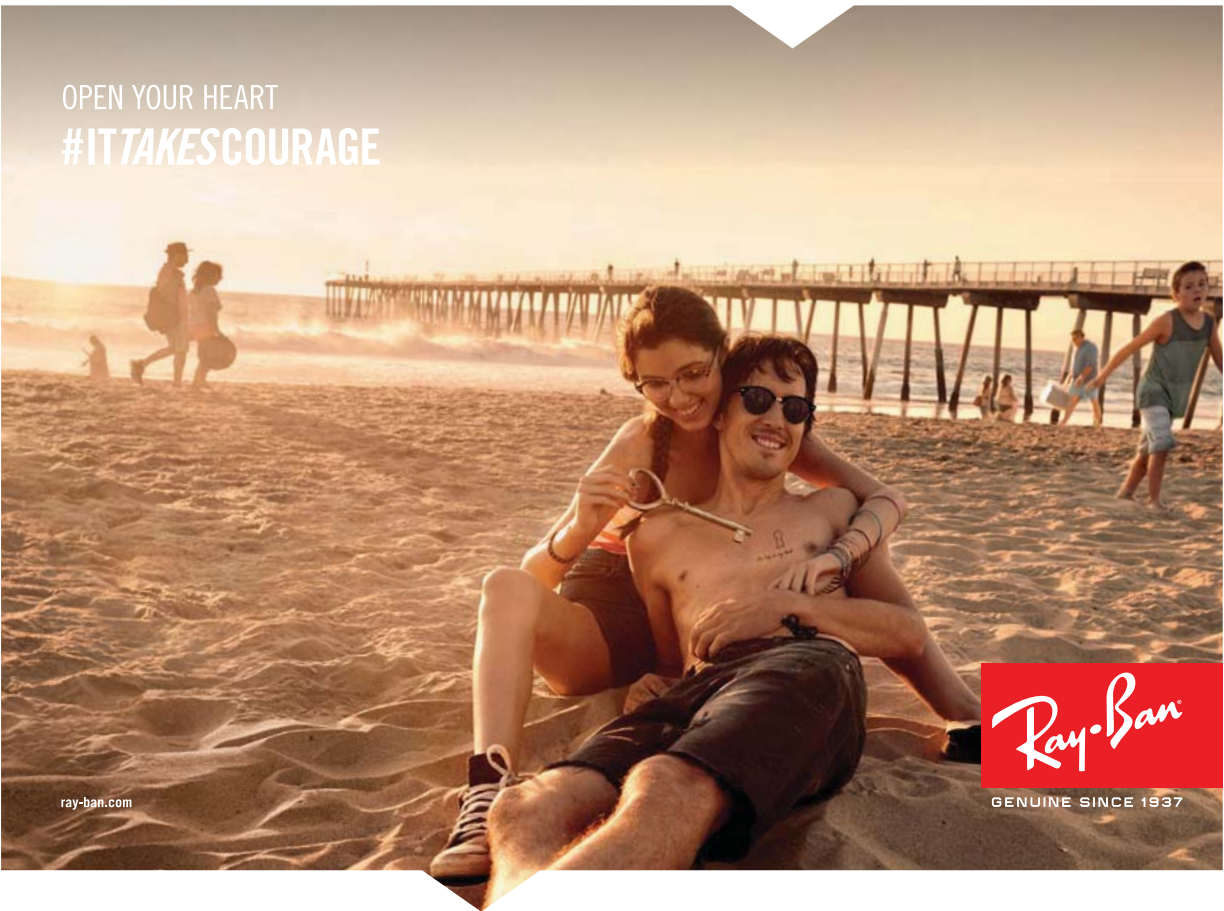
Gegen Aufpreis liefern wir Ihnen gerne Ihre Drucksachen!



Optik Kittel

Brillen & Kontaktlinsen

OPEN YOUR HEART
#ITTAKESCOURAGE



ray-ban.com

Ray-Ban

GENUINE SINCE 1937

JETZT KOMPLETT IN
IHRER SEHSTÄRKE
AB **169 €***

*RAY-BAN® CLUBROUND MODELL 4246

Optik Kittel
Gerhard Kittel
Schwerinstraße 3
40477 Düsseldorf
Telefon 0211.513 66 44

Mitglied im Verein